

FR HOTLINE : BE : 32 70 23 31 59 - FR : 09 74 50 10 61 - CH : 0800 37 77 37

DE HOTLINE : DE : 0800 98 000 00 - AT : 0800 225 225 - CH : 0800 37 77 37

EN HOTLINE: UK: 0845 330 6460 - ROI: (01) 677 4003

NL HOTLINE : NL : 0318 58 24 24

IT SERVIZIO CONSUMATORI: IT: 199 207701 - CH: 0800 37 77 37

ES HOTLINE : ES : 902 31 23 00

PT CENTRO DE CONTACTO DO CONSUMIDOR : PT : 808 284 735

EL ΕΛΛΑΔΑ : GR : 2106371251

DK Tlf. 44 66 31 55.

SV Tel. 08 594 213 30

RU ГОРЯЧАЯ ЛИНИЯ : RU : 495 213 32 28

UK УКРАЇНА : UK : 044 492 06 59

PL INFOLINIA : PL : 0 801 300 420

CZ HOTLINE : CZ : 731 010 111

SK ZÁKAZNÍČKA LINKA : SK : 233 595 224

HU ÜGYFÉLSZOLGÁLAT : HU : (1) 8018434 567



www.krups.com

0A17364 - 02.2014

KRUPS

EA815



www.krups.com

FR

DE

EN

NL

IT

ES

PT

EL

SV

DA

RU

UK

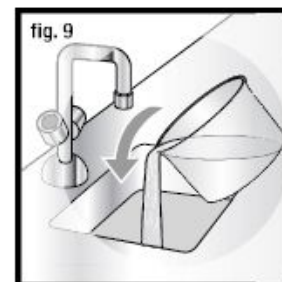
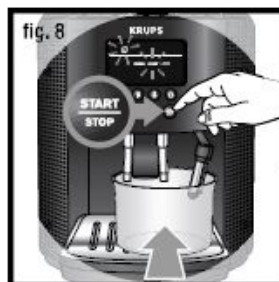
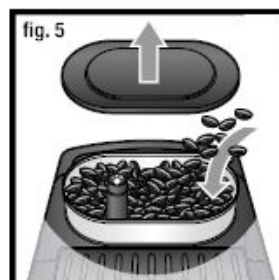
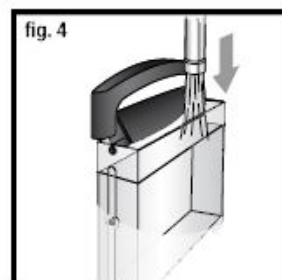
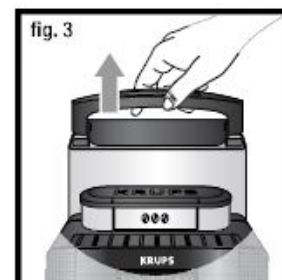
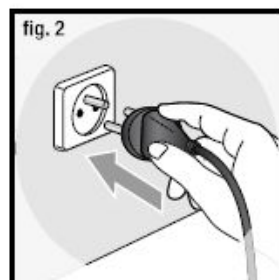
PL

CS

SK

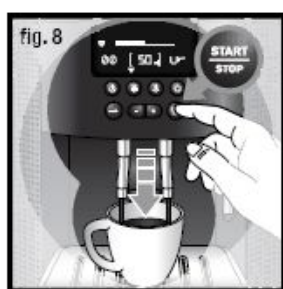
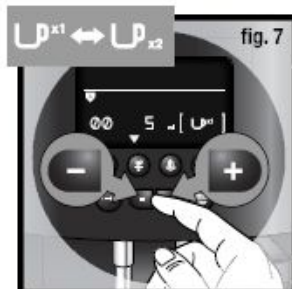
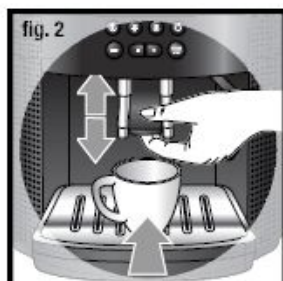
HU

FIRST USE - INBETRIEBNAHME - PREMIÈRE UTILISATION - VÓÓR GEB - AVVIAMENTORU/K - PUESTA EN MARCHA
 COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO - ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ANVÄNDNINGEN - IBRUGTAGNING - I GANGSETTING
 ΚΑΥΤΟΟΝΟΤΟ - ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ - ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ - URUCHOMIENIE
 UVEDENÍ DO PROVOZU - UVEDENIE DO PREVÁDZKY - ÜZEMBE HELYEZÉS

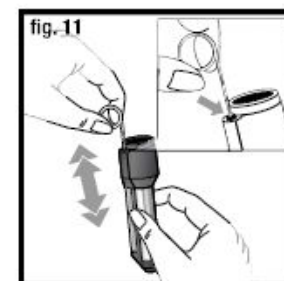
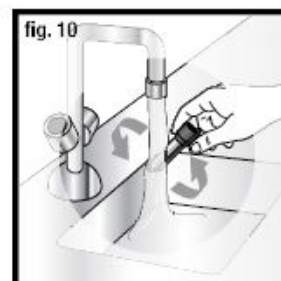
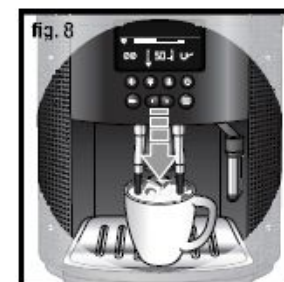
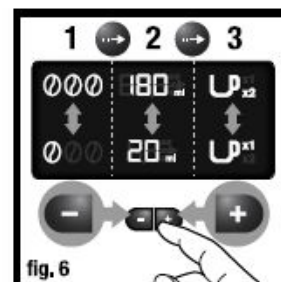
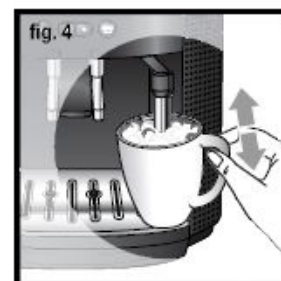
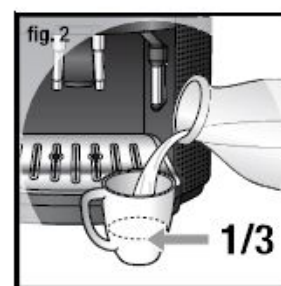




COFFEE PREPARATION - ZÜBEREITUNG EINES KAFFEES - PRÉPARATION CAFÉ - BEREIDING VAN EEN KOPJE
 PREPARAZIONE DI UN CAFFÈ - PREPARACIÓN DE UN CAFÉ - PREPARAÇÃO DE UM CAFÉ - ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΚΑΦΕ
 GÖR EN KAFFE - BRYGNING AF EN KAFFE - TILBEREDE EN KAFFE - KAHVIN VALMISTUS - ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ
 ПРИГОТУВАННЯ КАВІ - PRZYGOTOWANIE KAWY - PŘÍPRAVA KÁVY - PŘÍPRAVA KÁVY - KÁVÉ KÉSZÍTÉS



CAPPUCCINO PREPARATION - BEREIDING VAN EEN CAPPUCCINO - PRÉPARATION CAPPUCCINO
 BEREIDING VAN EEN CAPPUCCINO - PREPARAZIONE DI UN CAPPUCCINO - PREPARACIÓN DE UN CAPPUCCINO
 PREPARAÇÃO DE UM CAPPUCCINO - ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΚΑΠΟΥΤΣΙΝΟ - GÖR EN CAPPUCCINO - BRYGNING AF EN CAPPUCCINO
 TILBEREDE EN CAPPUCCINO - CAPPUCCINON VALMISTUS - ПРИГОТОВЛЕНИЕ КАПУЧИНО - ПРИГОТУВАННЯ КАПУЧІНО
 PRZYGOTOWANIE CAPPUCCINO - PŘÍPRAVA CAPPUCCINA - CAPPUCCINO KÉSZÍTÉS

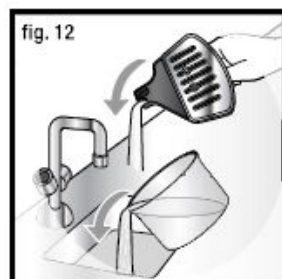
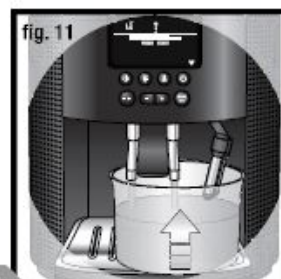
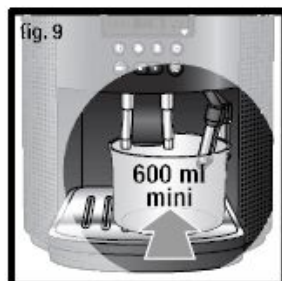
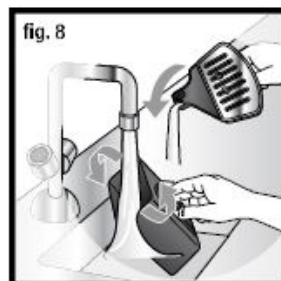
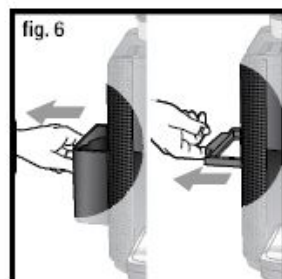
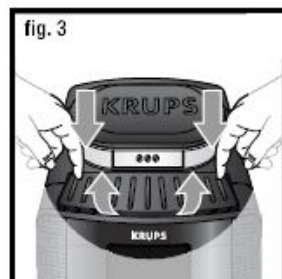
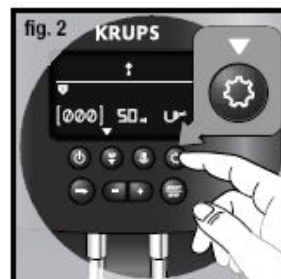




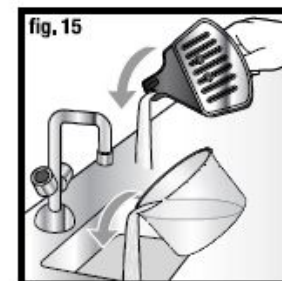
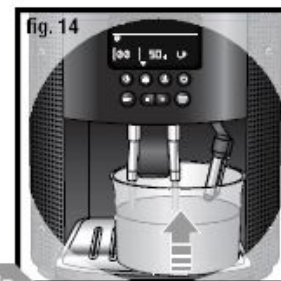
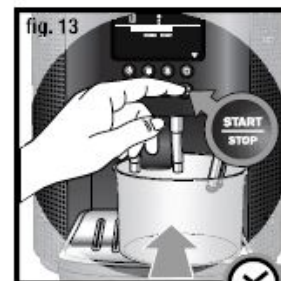
CLEANING - REINIGUNG - NETTOYAGE - SCHOONMAKEN - PULIZIA - LIMPIEZA - ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ
 RENGÖRÖG - RENGÖRÖG - RENGÖRÖG - PUHDISTUS - ЧИСТКА - ЧИЩЕННЯ - CZYSZCZENIE - ČISTĚNÍ
 ČISTENIE - TISZTÍTÁS



13min



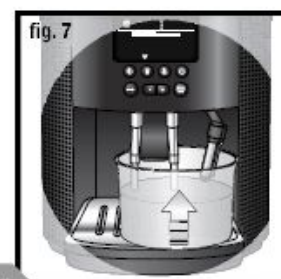
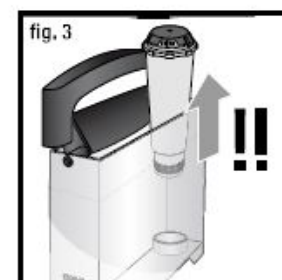
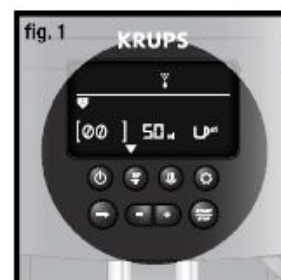
10min



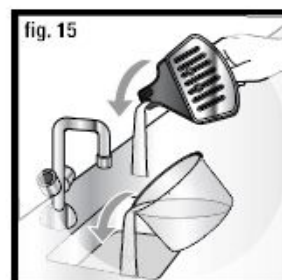
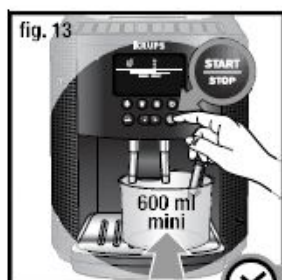
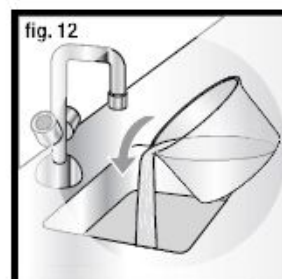
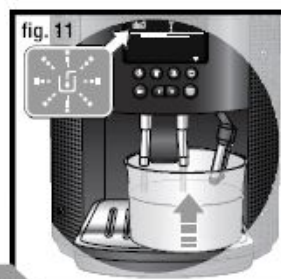
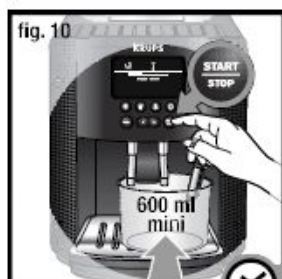
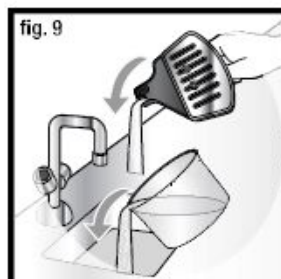
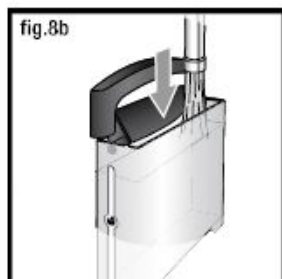
3min



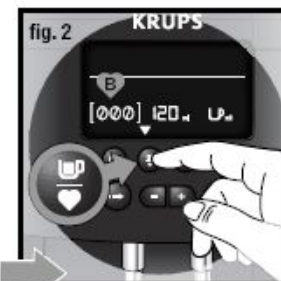
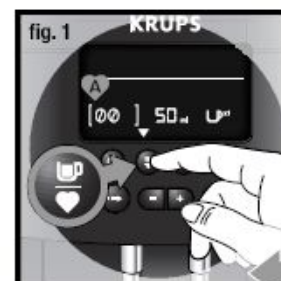
DESCALING - ENTKALKEN - DÉTARTAGE - ONTKALKEN - DECALCIFICAZIONE - DESINCrustACIÓN
 DESCALCIFICAÇÃO - ΑΦΑΛΑΤΣΗ - ΑΝΚΑΛΚΝΙΝ - ΑΦΚΑΛΚΝΙΝ - ΑΝΚΑΛΚΙΝ - KALKINPOISTO
 УДАЛЕНИЕ НАКИПИ - ВИДАЛЕННЯ ВАПНЯНОГО НАЛЮТУ - ODKAMENIANIE - ODSTRANOVÁNÍ
 ODSTRANOVANIE VODNEHO KAMENA - VÍZKÓ ELTÁVOLÍTÁSA



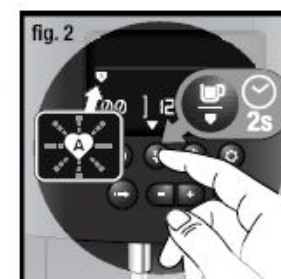
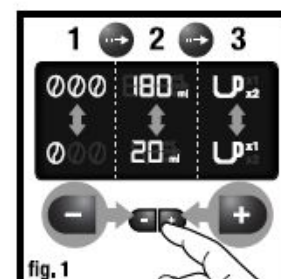
8min



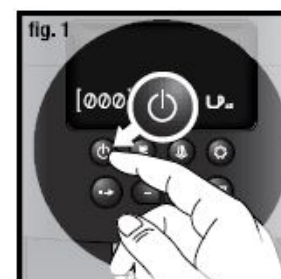
GO TO FAVOURITES - ZUGANG ZU FAVORITEN - ACCES FAVORIS - TOEGANG FAVORIETEN - ACCESO A LOS FAVORITOS
 ACESSO FAVORITOS - ACESSO AI PREFERITI - ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΑ ΑΓΑΠΗΜΕΝΑ - GÅ TILL FAVORITTER - GÅ TILL FAVORITER
 PRÍSTUP K OBLÍBENÝM POLOŽKÁM - PRÍSTUP OBLÍBENÉ - BELÉPÉS A KEDVENCEKHE PÉREYTI K LYUBIMYYM RECEPTAM
 ПЕРЕЙТИ ДО ВИБРАНОВОГО - DOSTĘP DO ULUBIONYCH



SAVE FAVOURITES - SPEICHERN VON FAVORITEN - ENREGISTEMENT FAVORIS - OPSLAG FAVORIETEN - REGISTRAR LOS
 FAVORITOS - REGISTRO DOS FAVORITOS - REGISTRAZIONE DEI PREFERITI - ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗ ΑΓΑΠΗΜΕΝΩΝ - GEM FAVORITTER
 SPARA FAVORITER - ULOŽENÍ OBLÍBENÝCH POLOŽEK - ULOŽIT OBLÍBENÉ - KEDVENCEK MENTÉSE - СОХРАНИТЬ ЛЮБИМЫЕ
 РЕЦЕПТЫ - ZBЕРЕГТИ ДО ВИБРАНОВОГО - ZAPISZ ULUBIONE



SWITCHING OFF THE APPLIANCE - AUSSCHALTEN DES GERÄTS - MISE HORS TENSION - SCHAKEL HET APPARAAT UIT
 SPENGNIMENTO DEL DISPOSITIVO - PARA APAGAR EL APARATO - DESLIGAR O APARELHO DA CORRENTE - ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗ
 ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΑΠΟ ΤΟ ΡΕΥΜΑ - VYPOJENÍ PŘÍSTROJE ZE ZÁSUVKY - SÁDAN SLUKKES DER FOR APPARATET - LAITTEEN
 SAMMUTTAMINEN - A KÉSZÜLÉK KIKAPCSOLÁSA - SLÅ AV APPARATET - WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA - ВЫКЛЮЧЕНИЕ
 УСТРОЙСТВА - VYRNUTIE PŘÍSTROJA - STÄNGA AV APPARATEN - ВИМКНЕННЯ ПРИСТРОЮ



Touches et boutons de fonctions

	Touche « marche-arrêt »		Touche navigation (déplacement curseur)
	Touche recette café favoris A ou B appui court Touche enregistrement favoris A ou B appui long		Reglage des paramètres sélectionnés
	Touche recette vapeur		Démarrage ou arrêt des fonctions
	Touche entretien et paramétrage		Reglage de la finesse de broyage des grains de café

Pictogrammes	Fixe	Clignotant	Signification
	●		Le collecteur de marc à café ou le tiroir à café est absent ou mal positionné Vider le collecteur de marc à café + nettoyer le tiroir + vider le bac récolte gouttes
		●	Remplir le réservoir d'eau Le réservoir d'eau est mal positionné
	●		Positionner un récipient (0,6 l mini) sous les sorties vapeur et café Cycle de maintenance en cours
		●	Anomalie de fonctionnement : débrancher l'appareil pendant 10 secondes puis rebrancher
	●		Installation de la cartouche filtrante
	●		Cycle de rinçage en cours
		●	Cycle de rinçage en préparation
	●	●	Demande de nettoyage avec pastille de nettoyage KRUPS
		●	Cycle de nettoyage interrompu
	●	●	Demande de détartrage avec sachet de détartrant KRUPS
		●	Cycle de détartrage interrompu
	●		Reglage de la dureté d'eau
	●		Programmation du rinçage automatique de la sortie café au démarrage de la machine.
	●		Programmation de la durée après laquelle votre appareil s'éteindra automatiquement (non utilisation)
	●		Reglage de la température du café/ Indication de préchauffage
	●		Favoris A ou B - 2 recettes possibles en mémoire
		●	Enregistrement du favori A ou B
	●	●	Indicateur d'avancement de la préparation
PRESS START	●		Appuyer sur le bouton START-STOP
	●		Indicateur de la force de café
	●		Indicateur du volume ou de temps
	●		Nombre de tasses (1 ou 2)
			Indicateur de la fonction active
			Sélection de l'entretien ou paramétrage

Funktionstasten und -knöpfe

	Taste „Ein/Aus“		Navigationstaste (Bewegung des Cursors)
	Zubereitung Lieblingskaffee A oder B : Taste kurz drücken Eingabe Lieblingszubereitung A oder B : Taste gedrückt halten		Einstellung ausgewählter Parameter
	Taste Zubereitung / Dampf		Start oder Stopp der Funktion
	Taste Wartung und Einstellungen		Einstellung Mahlfineinheit der Kaffeebohnen

Piktogramme	feststehend	blinkend	Bedeutung
	●		Kaffeefüllbehälter oder Kaffeefüllbehälter fehlt oder ist nicht richtig eingesetzt
		●	Kaffeefüllbehälter leeren + Schublade reinigen + Tropfschale leeren
		●	Wasserbehälter auffüllen Wasserbehälter ist nicht richtig eingesetzt
	●		Behälter (mini, 0,6 l) unter Dampf- und Kaffeeaustritt stellen Wartungszyklus läuft
		●	Funktionsstörung: Stecker des Geräts ziehen, nach 10 Sekunden wieder einstecken
	●		Installation des Filtereinsatzes
	●		Spülvorgang läuft
		●	Spülvorgang wird vorbereitet
	●	●	Reinigung mit KRUPS-Reinigungspastille erforderlich
		●	Reinigungszyklus unterbrochen
	●	●	Entkalkung mit KRUPS-Entkalkerbeutel erforderlich
		●	Entkalkungsvorgang unterbrochen
	●		Einstellung der Wasserhärte
	●		Programmierung der automatischen Spülung des Kaffeeaustritts bei Start der Maschine
	●		Programmierung der Dauer, nach der Ihr Gerät sich automatisch abschaltet (kein Gebrauch)
	●		Einstellung der Kaffeetemperatur/Hinweis zum Vorwärmen
	●		Lieblingszubereitungen A oder B - 2 gespeicherte Zubereitungsmöglichkeiten
		●	Eingabe der Lieblingszubereitungen A oder B
	●	●	Anzeige des Zubereitungsfortschritts
PRESS START	●		„EIN/AUS“-Taste drücken
	●		Anzeige der Stärke des Kaffees
	●		Anzeige der Menge oder Zeit
	●		Anzahl der Tassen (1 oder 2)
			Anzeige der aktiven Funktion
			Auswahl Wartung oder Einstellungen

Keys and buttons

	'Start-stop' key		Navigation key (move cursor)
	Favourite coffee recipe  or  short-push key Favourite recipe settings  or  long-push key	 	Adjust the selected settings
	Steam key		Start or stop functions
	Maintenance and settings key		Adjust the coffee bean grinding setting

Pictograms	Fix	Flashing	Description
	●	●	The coffee grounds collection container or coffee tray is missing or not properly attached
		●	Empty the coffee grounds collection container + clean the tray + empty the drip tray
		●	Fill up the water tank The water tank is not properly fitted
	●	●	Place a container (0,6 L minimum) under the steam and coffee nozzles
		●	Maintenance cycle in progress
		●	Malfunction: unplug the machine for ten seconds then plug it back in
	●		Installation of filter cartridge
	●		Rinsing cycle in progress
		●	Rinsing cycle in preparation
	●	●	Indicator light?? to clean machine with KRUPS cleaning tablet
		●	Cleaning cycle interrupted
	●	●	Indicator light?? to descale machine with KRUPS descaling product
		●	Descaling cycle interrupted
	●		Adjust the water hardness
	●		Programming the automatic rinsing of the coffee circuit when starting the machine.
	●		Programming the length of time after which your machine switches off automatically (non-use)
	●		Adjusting the coffee temperature/Pre-heating indication
	●	●	Favourite A or B = 2 recipes possible in memory
		●	Registering favourite A or B
	●	●	Preparation progress indicator
PRESS START	●		Press the START-STOP button
	●		Coffee strength indicator
	●		Volume or time indicator
	●		Number of cups (1 or 2)
			Active use indicator
			Maintenance or settings selection

Functietoetsen en -knoppen

	"Aan/uit"-toets		Zoektoets (cursor verplaatsen)
	Toets voor favoriet koffierecept  of  (kort indrukken) Toets voor het opslaan van favoriet  of  (lang indrukken)	 	Instelling van de gekozen parameters
	Toets voor stoombereiding		Functies in- of uitschakelen
	Onderhouds- en instellingstoets		Maalfijnheid van de koffiebonen kiezen

Pictogrammen	Vast	Knipperend	Betekenis
	●		Het koffiedikbakje of de koffielade zit niet op zijn plaats of is niet correct geplaatst
		●	Maak het koffiedikbakje leeg + reinig de lade + maak het drupbakje leeg
		●	Vul het waterreservoir Het waterreservoir is niet correct geplaatst
		●	Plaats een bakje (min, 0,6 l) onder de stoom- en koffiepijpen
	●		Onderhoudscyclus in uitvoering
		●	Storing: haal de stekker gedurende 10 seconden uit het stopcontact en start het apparaat daarna weer op
	●		Installeer de filterpatroon
	●		Spoelcyclus in uitvoering
		●	Spoelcyclus in voorbereiding
	●	●	Gelieve het apparaat schoon te maken met een KRUPS-schoonmaaktabeltje
		●	Schoonmaakcyclus onderbroken
	●	●	Gelieve het apparaat te ontkalken met een zakje KRUPS-ontkalkingsmiddel
		●	Ontkalkingscyclus onderbroken
	●		Instelling van de hardheid van het water
	●		Programmeren van het automatisch spoelen van het koffiepijpje bij het opstarten van het apparaat
	●		Programmeren van de tijdsduur waarna het apparaat automatisch uitschakelt (niet-actieve toestand)
	●		Temperatuurregeling van de koffie/voorverwarmingsindicatie
	●		Favoriete recepten A en B – mogelijkheid tot opslaan van 2 recepten
		●	Opslaan van favoriet recept A of B
	●	●	Indicatorlampje voor de vordering van de bereiding
PRESS START	●		Druk op de "START-STOP"-knop
	●		Indicatorlampje voor de koffiesterkte
	●		Indicatorlampje voor inhoud of tijd
	●		Aantal kopjes (1 of 2)
			Indicator van de actieve functie
			Selectie van onderhoud of instelling

Tasti e pulsanti delle funzioni

	Tasto «avvio/arresto»		Tasto navigazione (spostamento cursore)
	Tasto ricetta caffè preferito A o B premere brevemente Tasto registrazione preferito A o B premere a lungo		Regolazione dei parametri selezionati
	Tasto ricetta vapore		Avvio o arresto delle funzioni
	Tasto manutenzione e impostazione		Regolazione della finitura dei grani di caffè

Simboli	Fisso	Lampeggiante	Significato
	●		Verificare che il raccogliore dei fondi di caffè o il cassetto del caffè sia correttamente posizionato
		●	Svuotare il raccogliore dei fondi di caffè + pulire il cassetto + svuotare il vano raccogli-gocce
		●	Riempire il serbatoio dell'acqua Verificare che il serbatoio dell'acqua sia correttamente posizionato
	●		Mettere un recipiente (0,6 l min) sotto gli ugelli vapore e caffè Ciclo di manutenzione in corso
		●	Anomalia di funzionamento; staccare l'apparecchio per circa 10 secondi poi riattaccare
	●		Installazione della cartuccia filtrante
	●		Ciclo di risciacquo in corso
		●	Ciclo di risciacquo in preparazione
	●	●	Richiesta di pulizia con pastiglia di pulizia KRUPS
		●	Ciclo di pulizia interrotto
	●	●	Richiesta di decalcificazione con bustina di decalcificante KRUPS
		●	Ciclo di decalcificazione interrotto
	●		Regolazione della durezza dell'acqua
	●		Programmazione del risciacquo automatico dell'uscita caffè all'avvio della macchina
	●		Programmazione della durata dopo la quale l'apparecchio si spegne automaticamente (non utilizzo)
	●		Regolazione della temperatura del caffè/Indicazione di preriscaldamento
	●		Preferiti A o B- 2 ricette possibili in memoria
		●	Registrazione del preferito A o B
	●	●	Indicatore di progresso nella preparazione
PRESS START	●		Premere il tasto AVVIO-ARRESTO
[000]	●		Indicatore della forza del caffè
[888 ml]	●		Indicatore del volume o del tempo
[1 2]	●		Numero di tazze (1 o 2)
			Indicatore della funzione attiva
			Selezione della manutenzione o impostazione

Controles y mandos de funcionamiento

	Botón de encendido/apagado		Botón de navegación (desplazamiento del cursor)
	Botón para preparar tus recetas de café preferidas A o B pulsar brevemente Botón para guardar tus recetas de café favoritas A o B mantener pulsado		Ajuste de los parámetros seleccionados
	Botón para salida de vapor		Inicio o parada de las funciones
	Botón de limpieza y configuración		Ajuste el grado de molido de los granos de café

Pictogramas	Fijo	Parpadeo	Significado
	●		El colector de café o el cajón de café no están colocados o están mal colocados.
		●	Vaciar el colector de café, limpiar el cajón y vaciar la bandeja recoge gotas
		●	Llenar el depósito de agua El depósito de agua no está bien colocado
	●		Colocar un recipiente (0,6 L min.) bajo las salidas de vapor y café Ciclo de mantenimiento en curso
		●	Error de funcionamiento: desenchufar el aparato durante 10 segundos y volverlo a enchufar
	●		Instalación del filtro
	●		Ciclo de lavado en curso
		●	Preparando el ciclo de lavado
	●	●	Señal que indica necesidad de limpiar la máquina con la pastilla de limpieza KRUPS
		●	Ciclo de limpieza interrumpido
	●	●	Señal que indica necesidad de decalcificación de la máquina con bolsita decalcificadora KRUPS
		●	Ciclo de decalcificación interrumpido
	●		Ajuste de la presión de salida del agua
	●		Programación para lavado automático del conducto de salida de café al poner en marcha la máquina.
	●		Programación de la duración tras la cual el aparato se apagará automáticamente (no uso)
	●		Ajuste de la temperatura del café / Indicación de precalentamiento
	●		Recetas favoritas de café A o B- Es posible guardar 2 recetas en la memoria
		●	Registro de la receta favorita A o B
	●	●	Preparación del indicador de progreso
PRESS START	●		Pulsar el botón START-STOP
[000]	●		Indicador de intensidad del café
[888 ml]	●		Indicador de volumen o de tiempo
[1 2]	●		Número de tazas (1 o 2)
			Señal que indica que la máquina está en uso
			Selección del mantenimiento o configuración

Telas e botões de funções

	Botão «Ligar/Desligar»		Botão de navegação (deslocação do cursor)
	Botão de receita de café favorita A ou B , pressão breve		Regulação dos parâmetros selecionados
	Botão de registo da receita favorita A ou B , pressão prolongada		
	Botão de receita com vapor		Colocação em funcionamento ou paragem das funções
	Botão de manutenção e parâmetros		Regulação da finura de moagem dos grãos de café

Pictogramas	Fixo	Intermitente	Significado
	●	●	O coletor de borras de café ou a gaveta de café está ausente ou mal posicionado
		●	Esvaziar o coletor de borras de café + limpar a gaveta + esvaziar a gaveta de recolha de pingos
		●	Encher o reservatório de água O reservatório de água está mal posicionado
	●		Posicionar um recipiente (0,6 l no mínimo) debaixo das saídas de vapor e café
		●	Ciclo de manutenção em curso
		●	Anomalia de funcionamento: desligar o aparelho da corrente durante 10 segundos e voltar a ligar
	●		Instalação do cartucho de filtragem
	●		Ciclo de lavagem em curso
		●	Ciclo de lavagem em preparação
	●	●	Pedido de limpeza com pastilha de limpeza KRUPS
		●	Ciclo de limpeza interrompido
	●	●	Pedido de descalcificação com saqueta de descalcificante KRUPS
		●	Ciclo de descalcificação interrompido
	●		Regulação da dureza da água
	●		Programação da lavagem automática da saída de café quando a máquina é ligada.
	●		Programação do período após o qual o seu aparelho se desligará automaticamente (não utilização)
	●		Regulação da temperatura do café/Indicação de pré-aquecimento
	●		Receita favorita A ou B- 2 receitas possíveis na memória
		●	Registo da receita favorita A ou B
	●	●	Indicador da evolução da preparação
PRESS START	●		Premir o botão START-STOP
	●		Indicador da força do café
	●		Indicador do volume ou de tempo
	●		Número de chávenas (1 ou 2)
			Indicador da função ativa
			Seleção de manutenção ou parâmetros

Pλήκτρα και κουμπιά λειτουργιών

	Πλήκτρο «ενεργοποίηση-απενεργοποίηση»		Πλήκτρο πλοήγησης (μετακίνηση κέρσору)
	Πλήκτρο συνταγής προτιμώμενου καφέ A ή B σύντομο πάτημα Πλήκτρο αποθήκευσης προτίμησης A ή B παρατεταμένο πάτημα		Ρύθμιση επιλεγμένων παραμέτρων
	Πλήκτρο συνταγής ατμού		Εκκίνηση ή παύση των λειτουργιών
	Πλήκτρο συντήρησης και παραμετροποίησης		Ρύθμιση του πάχους άλεσης των κόκκων καφέ

Εικονογράμματα	Σταθερό	Παλλόμενο Σημείο	Σημασία
	●	●	Ο συλλέκτης για το κατακόλι του καφέ ή το σωτάρι του καφέ απουσιάζει ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά. Δείτε τον συλλέκτη για το κατακόλι του καφέ + καθαρίστε το σωτάρι + δείτε το δοχείο συλλογής σταγόνων
		●	Γεμίστε το δοχείο νερού Το δοχείο νερού δεν έχει τοποθετηθεί σωστά
	●		Τοποθετήστε ένα δοχείο (0,6 l mini) κάτω από τις εξόδους ατμού και καφέ Κύκλος συντήρησης σε εξέλιξη
		●	Λειτουργική ανωμαλία: απενεργοποιήστε τη συσκευή για 10 δευτερόλεπτα και επανασυνδέστε
	●		Τοποθέτηση του φυσηγίου φιλτραρίσματος
	●		Κύκλος πλυσίματος σε εξέλιξη
		●	Κύκλος πλυσίματος σε προετοιμασία
	●	●	Απαιτήση καθαρισμού με παστίλια καθαρισμού KRUPS
		●	Διακοπή κύκλου καθαρισμού
	●	●	Απαιτήση αποσβέτισης με φακλάκι αποσβέτισης KRUPS
		●	Διακοπή κύκλου αποσβέτισης
	●		Ρύθμιση της σκληρότητας του νερού
	●		Προγραμματισμός του αυτόματου πλυσίματος της εξέδου καφέ κατά την εκκίνηση της συσκευής.
	●		Προγραμματισμός του χρόνου μετά τον οποίο η συσκευή σας θα απενεργοποιηθεί αυτόματα (μη χρήση)
	●		Ρύθμιση της θερμοκρασίας του καφέ/ Ένδειξη προθέρμανσης
	●		Προτίμηση A ή B- δυνατότητα διατήρησης 2 συνταγών στη μνήμη
		●	Αποθήκευση προτίμησης A ή B
	●	●	Ένδειξη προόδου της παρασκευής
PRESS START	●		Πατήστε το κουμπί START-STOP
	●		Ένδειξη της έντασης του καφέ
	●		Ένδειξη του όγκου ή του χρόνου
	●		Αριθμός φλιτζανιών (1 ή 2)
			Ένδειξη της ενεργού λειτουργίας
			Επιλογή συντήρησης ή παραμετροποίησης

Funktionsknappar

	På/Av-knapp		Navigeringsknapp (flyttar markören)
	Knapp för favoritkafferecept A eller B kort tryck Knapp för registrering av favorit A eller B långt tryck		Inställning av valda parametrar
	Knapp för recept med ånga		Starta eller stoppa funktioner
	Knapp för underhåll och inställning		Inställning av finkornigheten vid malning av kaffeörona

Symboler	Fast	Blinkar	Innebörd
	●	●	Uppsamlaren för kaffesump eller kaffeådan saknas eller är inte korrekt placerad, Töm uppsamlaren för kaffesump + rengör lådan + töm droppsamlaren
		●	Fyll vattentanken Vattentanken är inte korrekt placerad
	●	●	Placera en behållare (minst 0,6 l) under utloppen för ånga och kaffe Underhållscykel pågår
		●	Funktionsfel: Koppla bort strömmen till apparaten, vänta i 10 sekunder och anslut sedan strömmen igen
	●		Montering av filterkassetten
	●	●	Sköljningscykel pågår Sköljningscykel förbereds
	●	●	Begäran om rengöring med en KRUPS-rengöringstablett Rengöringscykeln avbröts
	●	●	Begäran om avkalkning med en KRUPS-avkalkningspåse Avkalkningscykeln avbröts
	●		Inställning av vattnets hårdhetsgrad
	●		Programmering av den automatiska sköljningen av kaffeutloppet när maskinen startas.
	●		Programmering av den tid efter vilken apparaten stängs av automatiskt (när den inte används)
	●		Inställning av kaffetemperaturen/indikation för förvärmning
	●	●	Favorit A eller B – 2 möjliga recept lagrade i minnet Registrering av favorit A eller B
	●	●	Indikator för beredningens förlopp
PRESS START	●		Tryck på START-STOPP-knappen
	●		Indikator för kaffestyrka
	●		Indikator för volym eller tid
	●		Antal koppar (1 eller 2)
			Indikator för aktiv funktion
			Val av underhåll eller inställning

Funktionstaster og -knapper

	Tasten "Start-stop"		Navigationstast (flytning af markøren)
	Tast til din yndlingskaffe A eller B med kort tryk Tast til din yndlingsindstilling A eller B med langt tryk		Indstilling af de valgte parametre
	Tast til opskrifter med damp		Start eller stop af funktioner
	Tast til vedligeholdelse og konfiguration		Indstilling af kaffebønnernes formaleringsgrad

Piktogrammer	Konstant	Blinkende	Betydning
	●	●	Opsamlingsbeholderen til kaffegrums eller kaffeskuffen mangler eller er placeret forkert Tøm opsamlingsbeholderen til kaffegrums + rengør kaffeskuffen + tøm drypbakken
		●	Fyld vandbeholderen Vandbeholderen er placeret forkert
	●	●	Placer en beholder (min, 0,6 l) under damp- og kaffeudløbene Vedligeholdelse i gang
		●	Funktionsfej: Tag stikket ud af stikkontakten i 10 sekunder, og sæt det i igen
	●		Montering af filteret
	●	●	Rensning i gang Rensning under forberedelse
	●	●	Anmodning om afkalkning med afkalkningsmiddel fra KRUPS Rensning afbrudt
	●	●	Anmodning om afkalkning med afkalkningsmiddel fra KRUPS Afkalkning afbrudt
	●		Indstilling af vandets hårdhed
	●		Programmering af automatisk rensning af kaffeudløbet, når maskinen startes
	●		Programmering af, hvornår apparatet slukkes automatisk (når det ikke er i brug) Indstilling af kaffens temperatur / Indikation for opvarmning
	●		Indstilling af kaffens temperatur / Indikation for opvarmning
	●	●	Yndlingskaffe A eller B – 2 opskrifter kan gemmes i hukommelsen Registrering af yndlingsindstilling A eller B
	●	●	Indikator for, hvor langt kaffetilberedningen er nået
PRESS START	●		Tryk på knappen START-STOP
	●		Indikator for kaffestyrke
	●		Indikator for mængde eller tid
	●		Antal koppar (1 eller 2)
			Indikator for den aktive funktion
			Valg af vedligeholdelse eller konfiguration

Кнопки функций

	Кнопка «включить-выключить»		Кнопка навигации (перемещение курсора)
	Кнопка рецепта любимого кофе A или B короткое нажатие Кнопка записи любимых рецептов A или B продолжительное нажатие		Регулирование выбранных параметров
	Кнопка выпуска пара		Включение или выключение функций
	Кнопка обслуживания и конфигурации		Регулирование тонкости помола кофейных зерен

Пиктограммы	Горит постоянно	Мигает	Значение
	●		Контейнер для сбора отработанного кофе или контейнер для кофе отсутствует или неправильно установлен
		●	Опустошить контейнер для сбора отработанного кофе + очистить контейнер для кофе + опустошить резервуар для сбора капель
		●	Наполните резервуар водой Резервуар для воды неправильно вставлен
	●	●	Поставить резервуар (0,6 л мин.) под паровое сопло и устройство подачи кофе Выполняется цикл обслуживания
		●	Сбой в работе: отключите устройство на 10 секунд, затем снова включите
	●		Установка фильтрующего элемента
	●		Выполняется цикл промывки
		●	Подготовка к циклу промывки
	●	●	Требуется очистка с помощью таблетки для очистки KRUPS
		●	Цикл очистки прерван
	●	●	Требуется очистка с помощью средства для удаления накипи KRUPS
		●	Цикл устранения накипи прерван
	●		Регулирование жесткости воды
	●		Программирование автоматической промывки устройства подачи кофе при включении машины
	●		Программирование периода, после которого устройство автоматически выключится (если не используется)
	●		Регулирование температуры кофе/Указание предварительного прогрева
	●	●	В память можно ввести два любимых рецепта – A или B Ввод в память любимых рецептов A или B
	●	●	Индикатор продвижения приготовления
PRESS START	●		Нажмите на кнопку ПУСК-ОСТАНОВКА
	●		Индикатор крепости кофе
	●		Индикатор объема или времени
	●		Количество чашек (1 или 2)
			Индикатор активной функции
			Выбор обслуживания и конфигурации

Панель управления

	Кнопка вкл/выкл/выключения		Кнопка навигации (перемещение курсора)
	Щоб вибрати улюблений рецепт кави: коротко натисніть A або B Щоб налаштувати улюблені рецепти кави: натискайте протягом тривалого часу на A або B		Регулювання вибраних параметрів
	Кнопка випуску пари		Увімкнення та вимкнення функцій
	Кнопка для здійснення технічного обслуговування та налаштування параметрів		Кнопка регулювання ступеню помолу кавових зерен

Позначки	Світліє	Миготіє	Значення
	●		Контейнер для кавової гуші або лоток для кави відсутні або встановлені неправильно
		●	Опорожніть контейнер для кавової гуші + очистіть лоток + опорожніть піддон
		●	Заповніть резервуар для води Резервуар для води встановлено неправильно
	●	●	Підставте ємність (мін. 0,6 л) під отвір для випуску пари та кави Виконується цикл технічного обслуговування
		●	Збій у роботі. Від'єднайте прилад від мережі й під'єднайте знову через 10 секунд
	●		Встановлення фільтрувального картриджа
	●		Триває ополіскування
		●	Підготовка до ополіскування
	●	●	Необхідне застосування таблетки для чищення KRUPS
		●	Цикл чищення перервано
	●	●	Необхідне застосування засобу для видалення накипу KRUPS
		●	Цикл видалення накипу перервано
	●		Регулювання жорсткості води
	●		Програмування автоматичного ополіскування отвору для випуску кави під час вимкнення приладу
	●		Встановлення проміжку часу, після якого прилад автоматично вимкнеться за відсутності будь-яких операцій
	●		Регулювання температури кави / Індикація підігрівання
	●	●	Можливість збереження в пам'яті двох улюблених рецептів – A та B Збереження улюбленого рецепта A або B
	●	●	Індикатор процесу приготування
PRESS START	●		Натисніть кнопку ввімкнення/вимкнення
	●		Індикатор міцності кави
	●		Індикатор об'єму або часу
	●		Кількість чашок (1 або 2)
			Індикатор вибраної функції
			Вибір операцій технічного обслуговування або здійснення налаштувань

Przyciski i symbole funkcyjne

	Przycisk „start/stop”		Przycisk nawigacji (przemieszczanie)
	Przycisk ulubione rodzaje kawy A lub B krótsze przytrzymanie przycisku Przycisk ustawienia menu „Ulubione” A lub B dłuższe przytrzymanie przycisku		Regulowanie wybranych parametrów
	Przycisk pary		Włączanie lub wyłączanie funkcji
	Przycisk konserwacji i ustawień		Regulowanie stopnia zmielenia ziaren kawy

Symbole	Niemigający	Migający	Znaczenie
	●		Brak pojemnika na zmielone ziarna kawy lub pojemnik jest nieprawidłowo włożony
		●	Opróżnić pojemnik na zmielone ziarna kawy + umyć ociekacz + opróżnić pojemnik ociekacza
		●	Napełnić pojemnik na wodę
		●	Pojemnik na wodę jest nieprawidłowo założony
	●		Umiśćcie pod tryzky na parę a kawę nadozu (minimálně 0,6 l)
		●	Cykl konserwacji w toku
		●	Nieprawidłowe działanie: odłączyć urządzenie od zasilania na 10 sekund, a następnie podłączyć ponownie
	●		Montowanie filtra
	●		Cykl płukania w toku
		●	Przygotowanie do cyklu płukania
	●	●	Sygnał potrzeby czyszczenia z użyciem pastylki do czyszczenia KRUPS
		●	Cykl czyszczenia przerwany
	●	●	Sygnał potrzeby odkamieniania z użyciem zaszetki odkamienijacej KRUPS
		●	Cykl odkamieniania przerwany
	●		Regulacja twardości wody
	●		Programowanie automatycznego płukania wylotu kawy przy uruchamianiu urządzenia.
	●		Programowanie czasu, po którym urządzenie wyłączy się automatycznie (nieużytkowane)
	●		Regulacja temperatury kawy / Włączenie nagrzewania wstępnego
	●		Ulubione A lub B – możliwość zapisania w pamięci 2 rodzajów kawy
		●	Zapisywanie ulubionych A lub B
	●	●	Wskaźnik postępu przygotowywania napoju
PRESS START	●		Naciśnięcie przycisku START–STOP.
	●		Wskaźnik mocy kawy
	●		Wskaźnik ilości lub czasu
	●		Liczba filiżanek (1 lub 2)
			Wskaźnik włączonej funkcji
			Wybór konserwacji lub ustawień

Funkční tlačítka a ovladače

	Tlačítko „start–stop”		Tlačítko navigace (pohyb kurzorem)
	Tlačítko oblíbené recepty A nebo B krátký stisk Tlačítko uložení oblíbených A nebo B dlouhý stisk		Nastavení zvolených parametrů
	Tlačítko recept s použitím páry		Spuštění nebo vypnutí funkce
	Tlačítko údržby a nastavení parametrů		Nastavení jemnosti mletí kávových zrn

Piktogramy	Svítlí	Bliká	Význam
	●		Chybí sběrač kávové sedliny nebo zásuvka na použitou kávu, nebo jsou špatně umístěny
		●	Vyčistěte sběrač kávové sedliny + vyprázdněte zásuvku + vyprázdněte odkapávací táč
		●	Naplňte nádržku na vodu
		●	Nádržka na vodu není správně umístěna
	●		Umištěte pod tryzky na parů a kávu nádoby (minimálně 0,6 l)
		●	Probíhá cyklus údržby
		●	Funkční porucha: odpojte přístroj na 10 sekund ze sítě, poté opět zapojte
	●		Instalace filtrační vložky
	●		Probíhá proplachovací cyklus
		●	Připravuje se proplachovací cyklus
	●	●	Požadavek na vyčištění čistící tabletou KRUPS
		●	Čistící cyklus přerušen
	●	●	Požadavek na odvápění pomocí sáčku s odvápňovacím prostředkem KRUPS
		●	Odvápňovací cyklus přerušen
	●		Nastavení tvrdosti vody
	●		Naprogramování automatického proplachování kávových trysek při spuštění přístroje
	●		Naprogramování doby, po které se váš přístroj automaticky vypne (není-li používán)
	●		Nastavení teploty kávy / Ukazatel předehřívání přístroje
	●		Oblíbené A nebo B = 2 recepty, které lze uložit do paměti
		●	Uložení oblíbených A nebo B
	●	●	Ukazatel postupu přípravy
PRESS START	●		Stiskněte tlačítko START–STOP
	●		Ukazatel síly kávy
	●		Ukazatel objemu nebo času
	●		Počet šálků (1 nebo 2)
			Ukazatel aktivní funkce
			Volba údržby nebo nastavení parametrů

SK Funkčné gombíky a tlačidlá

	Tlačidlo chodu/zastavenia		Tlačidlo navigácie (priesťahovanie kurzora)
	Krátke stlačenie A alebo B na prípravu obľúbenej kávy		Nastavenie vybraných parametrov
	Dlhé stlačenie A alebo B pre uloženie obľúbeného nastavenia		Nastavenie vybraných parametrov
	Tlačidlo na prípravu s parou		Spustenie alebo zastavenie funkcií
	Tlačidlo údržby a nastavenia parametrov		Nastavenie jemnosti mletia zrnkovej kávy

Piktogramy	Fixné	Blikajúce	Význam
	●	●	Zachytávač kávových usadenín alebo zásobník na kávu chýbajú alebo sú nesprávne vložené
		●	Vyprázdnite zachytávač kávových usadenín + vyčistite zásobník na kávu + vyprázdnite zachytávač kvapiek
		●	Naplňte zásobník na vodu
		●	Zásobník na vodu nie je správne vložený
	●		Dajte jednu nádobu (min. 0,6 l) pod výstupy pary a kávy
			Prebieha cyklus údržby
		●	Porucha fungovania: na 10 sekúnd odpojte prístroj od zdroja napájania, a potom ho znova zapojte
	●		Inštalácia filtračnej kazety
	●		Prebieha cyklus preplachovania
		●	Prípravuje sa cyklus preplachovania
	●	●	Výžaduje sa čistenie pomocou čistiacej pasty KRUUPS
		●	Čistiaci cyklus sa prerušil
	●	●	Odstráňte vodný kameň pomocou odstraňovača vodného kameňa KRUUPS
		●	Cyklus odstraňovania vodného kameňa sa prerušil
	●		Nastavenie tvrdosti vody
	●		Naprogramovanie automatického preplachovania výstupu kávy pri spustení stroja
	●		Nastavenie času, po ktorej sa váš prístroj automaticky vypne (nepoužíva sa)
	●		Nastavenie teploty kávy/indikácia zohrievania
	●		Obľúbená A alebo B – možnosť zapamätania 2 príprav kávy
		●	Uloženie obľúbenej prípravy A alebo B
	●	●	Ukazovateľ priebehu prípravy kávy
	●		Stlačte gombík START-STOP
	●		Ukazovateľ sily kávy
	●		Ukazovateľ objemu alebo času
	●		Počet šálok (1 alebo 2)
			Ukazovateľ aktivovanej funkcie
			Voľba údržby alebo nastavenia parametrov

Nyomógombok és funkcióbilentyűk

	„Indító-leállító” gomb		Navigációs gomb (a kurzor áthelyezése)
	A vagy B kedvenc kávé gomb röviden nyomva		A paraméterek beállítása
	A vagy B kedvenc kávé mentése hosszan nyomva		A paraméterek beállítása
	Gőzölés gomb		A funkciók elindítása vagy leállítása
	Karbantartási és paraméterezési gomb		A kávészemek őrlési finomságának beállítása

Piktogramok	Állandó	Villogó	Jelentése
	●		A zacsgyűjtő vagy a kávé tartó fiók hiányzik vagy nincs a helyére illesztve
		●	Üritse ki a zacsgyűjtőt + tisztítsa ki a kávé tartó fiókot + üritse ki a cseppgyűjtő tálcát
		●	Tölts meg a víztartályt
		●	A víztartály nincs a helyére illesztve
	●		Helyezzen egy edényt (min. 0,6 l) a gőzkieresztő és a kávékifolyó cső alá
			Karbantartás folyamatban
		●	Működési zavar: húzza ki a készülék tápkábelét 10 másodpercre, majd csatlakoztassa ismét
	●		A szűrőpatron behelyezése
	●		Öblítés folyamatban
		●	Öblítés előkészítés alatt
	●	●	A készüléket KRUUPS tisztítótáblával tisztítsa ki
		●	A tisztítási folyamat megszakadt
	●	●	A készüléket KRUUPS vízkőoldóval vízkőtelenítse
		●	A vízkőtelenítési folyamat megszakadt
	●		A vízkeménység beállítása
	●		A kávékifolyócső automatikus öblítésének beprogramozása a készülék indításakor
	●		Időzítő, mely a készülék automatikus kikapcsolásához vezet (nem használatos).
	●		A kávé hőmérsékletének beállítása / Előmelegítés jelzése
	●		A vagy B kedvenc – A memóriában 2 kávé elkészítési mód tárolható
		●	A vagy B kedvenc mentése
	●	●	Kávéfőzési folyamatjelző
	●		Nyomja meg a START-STOP gombot.
	●		Kávéerősség-jelző
	●		Mennyiség-, illetve időjelző
	●		A csészék száma (1 vagy 2)
			Az aktív funkció jelzője
			Karbantartás vagy beállítás jelző